



otto ist vielfalt otto heißt willkommen otto informiert otto öffnet türen otto verbindet

برگه ای جهت اطلاع

Farsi

دوره آموزشی انطباق فرهنگی با کشور میزبان

همه کسانی که به آلمان سفر می کنند و هدف آنها اقامت طولانی مدت است، باید در دوره ای آموزشی برای انطباق در این کشور شرکت کنند. این دوره آموزشی از دو بخش یعنی آموزش زبان آلمانی و دوره جهت یابی (شهرشناسی) تشکیل شده است. در این دوره آموزشی علاوه بر بالا بردن درک و فهم زبان آلمانی شرکت کنندگان، هر شرکت کننده در این دوره ها در مورد نحوه کارکرد مسایل قانونی، فرهنگی و تاریخی، نکاتی را می آموزد. علاوه بر این، مشمولین، در این دوره ها با ارزش های این کشور آشنا می شوند.

بعضی از افراد با تابعیت غیر آلمانی شامل شرایطی هستند، که اجازه دارند تا از امتیاز شرکت در این دوره های آموزشی استفاده کنند کسانی که از لحاظ سنی کمی دیرتر مهاجرت کرده اند و یا پناهندگانی که آینده ای روشن، با هدف اقامت بلند مدت یا دایم در این کشور دارند. افراد دیگر موظف هستند در این کلاس ها شرکت جویند. این قانون شامل حال کسانی است که: تازه مهاجرت کرده اند و به زبان آلمانی برای درک و بیان مسایل روزمره حتی به زبان ساده دچار مشکل هستند؛ همچنین خارجی هایی که از طرف اداره مهاجرت و جاب سنتر موظف به شرکت در این کلاس ها شده اند، خارجی هایی که کمک های دولتی نظیر حقوق بیکاری نوع دوم (هارز فیر) دریافت می دارند. پناجویانی که احتمال بالایی برای دریافت اقامت دایم دارند. این امتیازها شامل کسانی است که طبق پاراگراف 60. تبصره 2 و 3 قانون، حضورشان در آلمان تحمل می شود و همچنین کسانی که طبق پاراگراف 25 و تبصره 5 قانون اقامت، اقامت دایم دریافت داشته اند.

تمام شرکت کننده گان باید پیش از شروع کلاس، تست تایین سطح را پشت سر بگذارند. با توجه به نتیجه ی تست، هر شرکت کننده در دوره متناسب با سطح درک خود شرکت می جوید. دوره ی نام برده با امتحان «زبان آلمانی برای مهاجران» و کلاس جهت یابی با تست «زندگی در آلمان» به پایان می رسد.

شرکت کننده هایی که هر دو آزمون را با موفقیت پشت سر گذاشته اند، مدرک معتبر پایان این مرحله تحصیلی را دریافت می کنند. کسانی که در گذراندن آزمون زبان علی رغم شرکت مرتب در کلاس ها، ناموفق بودند می توانند حداکثر 300 ساعت درسی را تکرار کنند و بدون پرداخت هزینه ای در آزمون پایانی آن شرکت کند.

هرکس که اجازه شرکت در این کلاس ها را داشته باشد، مجاز است آزادانه یکی از موسسه های ارایه دهنده این کلاس ها را در نزدیکی خود انتخاب کند. چنانچه ثبت نام با موفقیت انجام پذیرد باید موسسه شروع کلاس ها در یک موعد معین را تایید کند. این دوره باید حد اکثر شش هفته پس از ثبت نام، آغاز شود. موسسه زیربیط باید شرکت کننده را از شروع نشدن احتمالی کلاس ها در موعد تایین شده، آگاه سازد.

هر شرکت کننده در این دوره های آموزشی موظف است، طبق مقررات در کلاس ها شرکت جوید. این بدین معنی است که باید هر روز در کلاس درس و در پایان در آزمون نهایی حضور داشته باشد.

اینکه کدام موسسه های آموزشی در شهر ماگدبورگ موجود است، می توانید در اداره خارجی ها، اداره کار و جاب سنتر از آن مطلع شوید. در می توانید با کمک سیستم اطلاع رسانی اداره مهاجرت **WEBGIS (www.bamf.de)** اینترنت لیست اسامی نزدیک ترین موسسه ها را بیابید.

ارایه این دوره ها و اطلاع از موجودیت این کلاس ها و گنجایش آنها را نیز می توانید در سایت آژانس کاریابی جستجو کنید. به سایت های زیر مراجعه فرمایید.

Plattform **KURSNET**

<https://jobboerse.arbeitsagentur.de>

otto ist vielfalt otto heißt willkommen otto informiert otto öffnet türen otto verbindet

در راهنمای مهاجران ماگدبورگ علاوه بر بروشورهای اطلاعاتی تعداد بیشماری مراکز کمکی ومشاوره چند زبانه و همچنین برنامه های مختلفی برای اوقات فراغت شما موجود می باشد.

www.willkommen-in-magdeburg.de



Gefördert durch:

